

Research Article

UX Research, Management, and Design: What a Textual Analysis of UX Job Ads Means for Technical Communication

—GUISEPPE GETTO (0000-0003-4877-2707) AND BREMEN VANCE (0000-0002-0171-3219)

Abstract—Background: *Technical and professional communication and user experience (UX) have become intertwined as sister disciplines. Graduates of technical communication programs are pursuing jobs in UX and researchers in technical communication are studying UX.*

Literature review: *At the same time, little attention has been paid to the skills required for jobs such as UX designer and UX researcher, though one landmark study a decade ago was the first to detail such trends.* **Research questions:** *1. What language do employers use to explain UX job skills? 2. What specific job titles do employers describe when advertising UX positions to potential applicants?* **Research methodology:** *As part of an ongoing research project examining nearly 15,000 job ads from the U.S., in this paper we analyze a corpus of UX job ads for trends including specific roles that are emerging within UX as definable occupations. We do so by identifying trends in keyword usage across job ads, as well as zeroing in on skill sets that seem important to employers looking to hire UX professionals.* **Results/discussion:** *Our findings extend previous research to detail stronger differentiation between the skill sets required of UX designers and UX researchers, as well as revealing new roles previously unexamined in past literature.* **Conclusions:** *Several new skill sets emerging in UX are important to introduce to students, including new visual design tools, product design skills, and project management skills. We owe it to our students to continue to track skills that emerge in this fast-moving field.*

Index Terms—Careers, jobs, skills, user experience, UX.

研究论文

用户体验研究、管理与设计：UX招聘广告的文本分析对技术传播的意义

—GUISEPPE GETTO (0000-0003-4877-2707) AND BREMEN VANCE (0000-0002-0171-3219)

摘要

研究背景：技术与专业传播（Technical and Professional Communication, TPC）与用户体验（User Experience, UX）正日益交织，成为姊妹学科。技术传播专业的毕业生正投身于UX岗位，技术传播领域的研究者也纷纷将UX作为研究对象。**文献综述：**然而，对于UX设计师和UX研究员等职位所需技能的研究仍较为匮乏。虽然十年前一项具有里程碑意义的研究首次系统描绘了这一趋势，但随后相关研究寥寥。**研究问题：**1. 雇主在阐述UX岗位技能时使用了怎样的语言？2. 雇主在面向应聘者发布UX职位信息时所指的具体岗位名称是什么？**研究方法：**本研究是一个持续项目的一部分，涵盖了美国近15000份招聘广告。本文聚焦于UX岗位广告的语料库，分析其中有关UX内部新兴、可界定职业角色的趋势。我们通过识别关键词使用模式，并进一步聚焦于雇主招聘UX专业人才时所重视的关键技能集，展开分析。**研究结果/讨论：**研究结果在拓展既有研究的基础上，更清晰地区分了UX设计师与UX研究员所需的技能体系，并揭示了若干以往研究尚未探讨的新兴角色。**结论：**UX领域涌现出的多项新兴技能亟待在教学中加以引入，其中包括新的视觉设计工具、产品设计能力以及项目管理技能。我们有责任持续追踪这一高速演进领域中的技能动态，以更好地服务学生。

索引词—职业；职位；技能；用户体验；UX。

—Translated by Shijie Liu

Artículo de Investigación

Investigación, manejo y diseño de UX: Lo que un análisis textual de anuncios de trabajo en UX significa para la Comunicación Técnica.

—GUISEPPE GETTO (0000-0003-4877-2707) Y BREMEN VANCE (0000-0002-0171-3219)

Resumen-Introducción: La comunicación técnica y profesional y la experiencia del usuario (UX) se han visto entrelazadas como disciplinas hermanas. Los graduados de los programas de comunicación técnica están en búsqueda de empleo en UX y los investigadores en la comunicación técnica están estudiando UX. **Revisión de la Literatura:** Al mismo tiempo se le ha prestado escasa atención a las habilidades que requieren empleos tales como diseñador en UX y de investigador en UX, aunque un estudio de un punto de referencia realizado hace una década fue el primero en mostrar a detalle dichas tendencias. **Preguntas de la investigación:** 1. ¿Qué lenguaje utilizan los empleadores para explicar las habilidades de un empleo en UX? 2. ¿Qué títulos específicos de empleo utilizan los empleadores para describir cuando anuncian puestos en UX para los posibles prospectos? **Metodología de la Investigación:** Como parte de un Proyecto de investigación en curso que estudia más de 15,000 anuncios de empleo de los E.U., en este ensayo analizamos un cuerpo de anuncios de empleo en UX para tendencias que incluyen de manera específica, roles que están emergiendo dentro de la UX como ocupaciones definibles. Lo hacemos al identificar tendencias en el uso de términos clave en anuncios de empleo así como la puesta a cero de los conjuntos de habilidades que parecen importantes para los empleadores que buscan contratar profesionales en UX. **Resultados/discusión:** Nuestros hallazgos abarcan investigaciones previas para ofrecer en detalle mayor diferenciación entre los conjuntos de habilidades que se requieren de los diseñadores en UX y de los investigadores en UX, así como para dar a conocer los nuevos roles que no han sido analizados previamente en anteriores publicaciones. **Conclusiones:** Es importante que los nuevos conjuntos de habilidades que están surgiendo en la UX sean presentados a los estudiantes, incluyendo nuevas herramientas de diseño visual, habilidades de diseño de los productos y habilidades para el manejo de los proyectos. Se lo debemos a nuestros estudiantes para que continúen la pista de las habilidades que surjan en este acelerado campo.

Términos Índice—Carreras, empleos, habilidades, experiencia del usuario, UX.

—Translated by Victoria A. Garcia